

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 33

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 33

1949

I. Nos. 509-521

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 1 August 1949 to 16 August 1949*

	<i>Page</i>
No. 509. India and Switzerland:	
Treaty of friendship and establishment (with final protocol). Signed at New Delhi, on 14 August 1948.....	3
No. 510. Norway and Greece:	
Payments Agreement (with protocol and exchange of notes). Signed at Oslo, on 12 March 1949.....	13
No. 511. Belgium and Norway:	
Exchange of letters constituting an agreement concerning the abolition of passport visas in relations between the two countries. Oslo, 4 and 15 July 1947.....	25
No. 512. Belgium and United States of America:	
Exchange of letters constituting an agreement concerning the establishment of American cemeteries in Belgium. Brussels, 6 June and 23 July 1947.....	33
No. 513. Belgium and Turkey:	
Payments Agreement. Signed at Ankara, on 12 March 1947.....	43

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 33

1949

I. Nos 509-521

TABLE DES MATIERES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 1er août 1949 au 16 août 1949*

	<i>Pages</i>
N° 509. Inde et Suisse:	
Traité d'amitié et d'établissement (avec protocole final). Signé à New-Delhi, le 14 août 1948.....	3
N° 510. Norvège et Grèce:	
Accord de paiements (avec protocole et échange de notes). Signé à Oslo, le 12 mars 1949.....	13
N° 511. Belgique et Norvège:	
Echange de lettres constituant un accord concernant la suppression du visa des passeports dans les relations entre les deux pays. Oslo, 4 et 15 juillet 1947.....	25
N° 512. Belgique et Etats-Unis d'Amérique:	
Echange de lettres constituant un accord concernant la création de cimetières américains en Belgique. Bruxelles, 6 juin et 7 ²³ juillet 1947.....	33
N° 513. Belgique et Turquie:	
Accord de paiement. Signé à Ankara, le 12 mars 1947.....	43

	<i>Page</i>
No. 514. Yugoslavia and Czechoslovakia:	
Convention on cultural co-operation. Signed at Belgrade, on 27 April 1947	49
No. 515. Yugoslavia and Hungary:	
Convention on cultural co-operation. Signed at Belgrade, on 15 October 1947	73
No. 516. Yugoslavia and Albania:	
Convention on cultural co-operation. Signed at Tirana, on 9 July 1947	91
No. 517. Yugoslavia and Italy:	
Agreement concerning the minor frontier traffic (with annexes). Signed at Udine, on 3 February 1949.....	105
No. 518. Union of Soviet Socialist Republics, Bulgaria, Czechoslovakia, Hungary, Romania, Ukrainian Soviet Socialist Republic and Yugoslavia:	
Convention concerning the regime of navigation on the Danube (with annexes and supplementary protocol). Signed at Belgrade, on 18 August 1948.....	181
No. 519. Denmark and Sweden:	
Payments Agreement (with protocol). Signed at Stockholm, on 8 February 1949.....	227
No. 520. Denmark and Finland:	
Payments Agreement (with protocol). Signed at Copenhagen, on 22 March 1949.....	247

N° 514. Yougoslavie et Tchécoslovaquie:

Convention relative à la coopération culturelle. Signée à Belgrade, le 27 avril 1947.....	49
--	----

N° 515. Yougoslavie et Hongrie:

Convention relative à la coopération culturelle. Signée à Belgrade, le 15 octobre 1947.....	73
--	----

N° 516. Yougoslavie et Albanie:

Convention sur la collaboration culturelle. Signée à Tirana, le 9 juillet 1947	91
---	----

N° 517. Yougoslavie et Italie:

Accord relatif au trafic frontalier restreint (avec annexes). Signé à Udine, le 3 février 1949.....	105
--	-----

N° 518. Union des Républiques socialistes soviétiques, Bulgarie, Hongrie, Roumanie, République socialiste soviétique d'Ukraine, Tchécoslovaquie et Yougoslavie:

Convention au régime de la navigation sur le Danube (avec annexes et protocole additionnel). Signée à Belgrade, le 18 août 1948....	181
--	-----

N° 519. Danemark et Suède:

Accord de paiements (avec protocole). Signé à Stockholm, le 8 février 1949	227
---	-----

N° 520. Danemark et Finlande:

Accord de paiements (avec protocole). Signé à Copenhague, le 22 mars 1949	247
--	-----